

General Mining Company plc



الشركة العامة للتعدين المسماة المحدودة

No. ....

٢٧٢/١٥/٢

الرقم:

Date .....  
٢٠٠٧/٤/٣٠

Q.R - GENM - ٣٥ - ٤ - ٢٠٠٧

٢٠٠٧/٤/٣٠

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

J.S.

٢٠٠٧/٤/٣٠

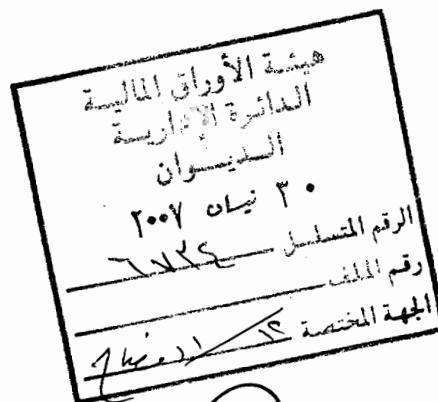
تحية وبعد،،

أرفق طيه نسخة من البيانات المالية المرحلية المراجعة من قبل مدققي  
الحسابات للشركة العامة للتعدين المسماة المحدودة كما هي بتاريخ . ٢٠٠٧/٣/٣١

وتفضوا بقبول فائق الاحترام،،

المدير العام

المهندس داشم المؤمني



نحو بورصة إرابع العروض  
٢/٤

(٣)

الشركة العامة للتعدين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
٢٠٠٧ آذار ٣١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

أ

الميزانية العامة المرحلية الموجزة

ب

بيان الدخل المرحلي الموجز

ج

بيان التغييرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز

د

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

صفحة

٤ - ١

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

## تقرير المراجعة بيانات مالية مرحلية

هاتف : +٩٦٢ ٤٦٢٢١٦٣ (٦)  
هاتف : +٩٦٢ ٤٦٤٤٩٦٧ (٦)  
فاكس : +٩٦٢ ٤٦٥٤١٩٧ (٦)  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

٣٠٦٢٤ / م / ع

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
الشركة العامة للتعدين المساهمة العامة المحدودة  
عمان - الأردن

### مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة للشركة العامة للتعدين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتడفقات النقدية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالبيانات المالية المرحلية، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم (٢٤١٠) "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، و اتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، و بالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا المذكورة أعلاه، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي للشركة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وأداءها المالي، وتدفعاتها النقدية المرحلية الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبى الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

جهزت البيانات المالية المرحلية الموجزة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارية.

دِيلُويْتَ آندَ تُوشَ  
دِيلُويْتَ آندَ تُوشَ (الشَّرقُ الْأَوْسَطُ)- الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٠٠٧ نيسان

**المبنية الثانية العالمية المرحلية الموجزة**

ان الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها وتحتاج إلى المراجعة المرفق.

بيان (ب)

الشركة العامة للتعدين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان -الأردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار

	٢٠٠٦	٢٠٠٧	
المبيعات	دinar	دinar	
ينزل : رسوم التعدين	٢٠٩٨٠٠	١٦٨٧٩٧	
صافي المبيعات	(٧٨٠٨)	(٥٠٤٧)	
ينزل : تكاليف المبيعات	٢٠١٩٩٢	١٦٣٧٥٠	
اجمالي الربح	(٦٩٠٥١)	(٥٤٥٣٤)	
ينزل : مصاريف بيع وتوزيع - اجور نقل	١٣٢٩٤١	١٠٩٢١٦	
مصاريف ادارية وعمومية	(٤٥٧١٤)	(٤٩٠٤٧)	
الربح من العمليات	(٤٤٥٧٥)	(٤٥٢٥٤)	
أرباح (خسائر) استثمارات	٤٢٦٥٢	١٤٩١٥	
ايرادات اخرى	(٣٦٢٢٣)	٤٦٥٢٣	
الرسوم ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٨٤٠٣	٢٨٣٧	
ربح الفترة قبل الضريبة	(١٢٨٣)	(٥٥٧٢)	
ضريبة الدخل	١٣٥٤٩	٥٨٧٠٣	
الربح للفترة - بيان (ج)	(١٠٧٦)	(١٦٧)	
حصة السهم من الربح للفترة - دينار (ايصال ٦)	١٢٤٧٣	٤٨٥٣٦	
	<u>٠/٠٠٨</u>	<u>٠/٠٣٢</u>	

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

الشركة العامة للتعدين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

التغير		رأس المال		احتياطي المدفوع		احتياطي المترآمك في القيمـة العادلة		أرباح الفترة		أرباح المجموع	
الثلاثة أشهر المنتهية	في ٣١٢٠٠٦	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
رصيد بداية الفترة		٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦
الربح للقرة		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المتوفر للبيع - بالصافي		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
رصيد نهاية الفترة		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الثلاثة أشهر المنتهية	في ٣١٢٠٠٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦
رصيد بداية الفترة		٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦	٣٧٣٣٧٦٥٦
الربح للقرة		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
المتوفر للبيع - بالصافي		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
رصيد نهاية الفترة		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

من أصل الأرباح المدورة مبلغ ٨٠٠٠٠ دينار تمثل منافع ضريبية مؤجلة .

ان الإphasيات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرا معها وفق تقرير المراجعة المرفق.

بيان (د)

الشركة العامة للتعدين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

<u>للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار</u>	
<u>٢٠٠٦</u>	<u>٢٠٠٧</u>
دينار	دينار
١٣٥٤٩	٥٨٧٠٣
(٧٠١)	(١٣٣٦)
١٥٥٠٠	١٧٤١٢
(٠٢٠)	-
<u>٣٠٨٨٥</u>	<u>(٣٨٠١٦)</u>
٥٨٢١٣	٣٦٧٦٣
(٧٦٠)	(١٨٩١٧)
٤٨١٤٩	(٢١٠٤٠)
(٢٤٠٠٤)	(٣٧٣٨٠)
٤٢٨٩٥	٢٩١
(٢٤٢٨٣)	(٧٣٦٠)
(٤٧٦٢٠)	(١٣٧٧٣)
(٤٦٦١٥)	(٤٠٢٠)
٦٦٠٧٩	(٢٧٦٠٢)
(٣٣٨٥١)	(٣٧٥٥٥)
<u>٣٢٢٢٨</u>	<u>(٦٥١٥٧)</u>

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :  
 ربع الفترة قبل الضريبة  
 التعديلات :  
 فوائد بنكية دائنة  
 استهلاك موجودات ثابتة  
 (أرباح) بيع موجودات ثابتة  
 (أرباح) خسائر غير متحققة من موجودات مالية للمتاجرة  
 التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بنود رأس المال العامل  
 النقص (الزيادة) في مدینین وارصدة مدينة اخرى  
 (الزيادة) النقص في المطلوب من اطراف ذات علاقة  
 (الزيادة) في بضاعة  
 النقص في الموجودات المالية للمتاجرة  
 (الزيادة) في مصاريف مدفوعة مقدماً  
 (النقص) في دائنین وارصدة دائنة اخرى  
 (النقص) في أمانات الارباح  
 صافي (الاستخدامات) في التدفقات النقدية من عمليات التشغيل  
 قبل الضريبة المدفوعة  
 ضريبة دخل مدفوعة  
 صافي (الاستخدامات في) التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

(١٤٧٠٦)	(١٩٠٧١)
١٠٢١	-
٧٠١	١٣٣٦
(١٢٩٨٤)	(١٢٧٣٥)
١٩٢٤٤	(٨٢٨٩٢)
١٢٢٨٧٣	٢٧٩٤٥٦
١٤٢١١٧	١٩٦٥٦٤

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :  
 (شراء) موجودات ثابتة  
 المتحصل من بيع الموجودات الثابتة  
 فوائد بنكية مقبوضة  
 صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار  
 صافي (النقص) الزيادة في النقد  
 نقد في الصندوق ولدى البنوك - بداية الفترة  
 نقد في الصندوق ولدى البنوك - نهاية الفترة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المدقق.

الشركة العامة للتعدين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

١ - عام

١ - تأسست الشركة العامة للتعدين وسجلت كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٨٠) بتاريخ ٥ كانون الأول ١٩٧٣ وتهدف الشركة إلى القيام ب التعدين ومعالجة وتجهيز وتسويق خامات الصخور الصناعية والقيام بالتحري والتنقيب عن الخامات والمشاركة أو المساهمة في أية مشاريع أو أعمال أخرى .

ب - بلغ عدد موظفي الشركة (٣٤) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ .

ج - تم إقرار البيانات المالية للشركة من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠٠٧ .

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

- تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) .

- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

- إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ .

معايير محاسبية جديدة

اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معايير المحاسبة الدولية ومعايير تقارير مالية دولية جديدة، إن تطبيق هذه المعايير وتفسيراتها ليس له اثر جوهري على البيانات المالية المرحلية. وفيما يلي أهم هذه المعايير:

- معيار التقرير المالي الدولي رقم (٧) حول الأدوات المالية - الإفصاحات، حيث ألغى هذا المعيار المحاسبي رقم (٣٠) الإفصاحات للبيانات المالية للبنوك والمؤسسات المالية المشابهة كما عدل بعضاً من متطلبات الإفصاح في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) والذي كان يعرف الأدوات المالية - العرض والإفصاح حيث أصبح يقتصر على عرض الأدوات المالية، وتطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ .

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) حول عرض البيانات المالية والمتتعلق بمتطلبات الإفصاح عن أهداف الشركة و سياساتها وإجراءاتها في إدارة رأس المال، و تطبق متطلبات هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧.

### ٣ - استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير و عدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

### ٤ - المطلوب من أطراف ذات علاقة

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣١ آذار ٢٠٠٧
دينار	دينار
٣٠٤٩٦	٥١٥٣٦
١٦٦٧٤	١٦٦٧٤
(١٦٦٧٤)	(١٦٦٧٤)
٣٠٤٩٦	٥١٥٣٦
=====	=====

شركة مصانع الخزف الأردنية - شركة  
مستثمر بها \*  
الشركة العربية لتصنيع الجبس - تحت  
التصفيه  
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

\* إن شركة مصانع الخزف الأردنية ممثلة بعضو مجلس إدارة في الشركة العامة للتعدين .

##### ٥- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

**يُ تكون هذا البند هي كما يلى :**

عدد الأسهم	دinars	آذار ٢٠٠٧	دinars	كانون الأول ٢٠٠٦
	دينـار	دينـار	دينـار	دينـار
١١٩٥٠		١٦١٣٢٧	١٥٣٥٦٨	٩٧١٩١
٥٠٣٤٨		١٢٥٨٩٣	٢٧٤٨٨٥	٢٧٤٨٨٥
٤٢٤٧٦		٢٧٨٢١٩	٣٥٧٧٨١	٣٥٧٧٨١
١١٣٨٩		٣٦٣١٩	٩٦٤٧٤	٩٦٤٧٤
١٩٤٤٠		٩٨١٧٤	٦٥٧٨٩٩	٦٥٧٨٩٩
		٧٩٩٩٣٢	٥١٢٠٤٩	٥١٢٠٤٩
		٥٠٧٧٤١	١٦٩٩٤٨	١٦٩٩٤٨
		٢٠٧٦٧٣		

- استثمارات في اسهم شركات متداولة:
- شركة مصانع الإسمنت الأردنية
- بنك المال الأردني
- البنك الأردني الكويتي
- البنك الأهلي الأردني
- شركة الإتصالات الفلسطينية

\* المحفظة الاستثمارية

\* يمثل الرصيد أعلى قيمة محفظة استثمارية (مضمونة رأس المال) بسقف مقداره ٥٠٠ ألف دينار، يتم إدارتها من قبل بنك المال الاردني وتشمل استثمارات في سوق عمان المالي.

## ٦ - حصة السهم من ربح الفترة

يتكون هذا البند مما يلى:

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار		الربح للفترة
٢٠٠٦	٢٠٠٧	
دinar	دinar	
١٢٤٧٣	٤٨٥٣٦	
سهم	سهم	
١٥٠٠٠٠٠٠ ر.د	١٥٠٠٠٠٠٠ ر.د	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دinar/سهم	دinar/سهم	
-/٠٠٨	-/٠٣٢	حصة السهم من الربح للفترة

٧- ضريبة دخل الشركة

تم تسوية ضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٣، كما قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ وتسديد الضرائب المعلنة عنها ، هذا ولم تقم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة عن الأعوام ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ بعد ، ويرأى الإداره والمستشار الضريبي للشركة فان مخصص ضريبة الدخل كافٍ لمواجهة أي التزامات ضريبية للأعوام المذكورة .

#### ٨- أرباح مدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٨ نيسان ٢٠٠٧ توزيع أرباح بنسبة ١٠% من رأس المال المدفوع، أي ما يعادل ١٥٠ ألف دينار.

#### ٩- قضايا أمام المحاكم

هناك قضيتين مقامتين على الشركة لم يتم تحديد قيمتهما من قبل اللجان المختصة في المحاكم لغاية تاريخ هذه البيانات المالية، كما أن هناك قضايا مختلفة مقامة على الشركة تقدر مبالغها بحوالي ٣٩١٨ دينار، وبرأي إدارة ومحامي الشركة فإن المخصص المأخذ ل تلك القضايا والبالغ ٢٥١٧ دينار ووارد ضمن مخصص الالتزامات الأخرى كافية لتغطية أية خسائر قد تنتج عن هذه القضايا.

#### ١٠- التزامات ممكن أن تطرأ

كان على الشركة بتاريخ الميزانية العامة التزامات ممكن أن تطرأ تمثل في كفالات بنكية قيمتها ٩٣٨ دينار لقاء تأمينات نقدية بمبلغ ٩٣٨ دينار.

#### ١١- معاملات مع أطراف ذات علاقة

أ - بلغت المبيعات خلال الفترة لشركة مصانع الخزف الأردنية (شركة مستثمر بها) مبلغ ٢١٠٤٠ دينار.

ب - بلغت رواتب الإدارة التنفيذية العليا للشركة ١٥٦٦٦ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ (مقابل ١١٣ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦)، كما بلغ بدل تنقلات الإدارة التنفيذية العليا ومجلس إدارة الشركة ٥٩٤٠ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦ و٢٠٠٧.

#### ١٢- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتناسب مع تصنيف أرقام الفترة الحالية.